

K L U B
Z M E R

Traditional song of Macedonia and Bulgaria

JOVANO JOVANKE

D



D7
Jovano Jovanke
Gm Cm
Kraj Vardarot sediš, mori
F7 Bb
Belo platno beliš,
Eb Cm
se nagore gledaš, dušo,
D7 Cm D7
srdce moe Jovano.

Jovano Jovanke
Jas tebe te čekam, mori
Doma da mi dojdeš,
A ti ne doagaš, dušo
Srce moe, Jovano.

Jovano Jovanke
Tvojata majka, mori
Tebe ne te pušta,
Kaj mene da dojdeš, dušo
Srce moe, Jovano.

TRANSLATION FROM MACEDONIAN

Jovano, Jovanke,
You sit by the Vardar,
Bleaching your white linen,
Bleaching your white linen,
my dear, looking at the hills.

Jovano, Jovanke,
I'm waiting for you,
To come to my home,
And you don't come, my dear,
My heart, Jovano.

Jovano, Jovanke,
Your mother, won't let you go,
Come to me, my dear,
My heart, Jovano.